



**ACADÉMIE  
DE NORMANDIE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Mission langues vivantes 76

**Mercredi 18 octobre 2023**

Projection des 5 courts métrages  
Pistes et exemples de mise en œuvre  
Echanges autour de l'exploitation pédagogique



# Festival This is England

- Remerciements enseignants + participants du kit pédagogique (E.Staub, A.Bimont, N.Legendre, K.Tavernier, A.Dumont, A.lange, D.Girard, J.Garnault, MLV76 et 27)
  - Festival TIE (11<sup>e</sup> édition, association, ouverture au public, ...)
  - TIE dans les IO
  - Modalités pratiques (durée projection, dates, inscriptions et réservations, liste participants aux circos pour mutualiser les transports)
  - Inter-degrés
  - Vote en ligne
  - Re-visionner les films après le festival
  - Interventions dans les classes
- Article TIE: <https://anglais.ac-normandie.fr/Creer-de-la-motivation-et-favoriser-l-interaction>
- Vidéo Rise 365 : <https://pod.ac-normandie.fr/video/45697-video-rise-365mp4/>
- AVANT et APRES le festival : approche globale pour les 5 films (ci-dessous)

# La sélection 2023 – Cycle 3 (CM1, CM2, 6<sup>e</sup>)

**Spines** de Joseph Inman

**Home** de Peter Peake

**Lia IRL** de Milda Baginskaite

**Wider than the sky** de Paudie Baggott

**The innkeeper** de Philip Taylor



# Présentation du format du dossier pédagogique

➤ En ligne sur le site **This is England** (à partir du 20/10/23)

<https://www.thisisengland-festival.com/>

➤ Sur le site **Prim76**, partie LV

<https://prim76.ac-normandie.fr/langues>

-> Homogénéisation des dossiers pédagogiques des films pour le 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> degré : 1 document pour chaque film - L'exemple du dossier de *Wider than the sky*

-> Pour une approche globale des 5 films : des éléments sur ce support de présentation

# Avant le festival : créer un horizon d'attente

## Pistes pour les 5 films :

- Mélanger tous les photogrammes des 5 films et demander aux élèves de les trier en 5 paquets, en émettant des hypothèses sur le contenu des courts-métrages.
- Faire écouter les 5 extraits audios et les associer aux films par une prise d'indices sonores (dialogues, mots-clés, bruitages, ...)

→ les 5 extraits ci-dessous

## Les 5 extraits audios

- **Spines**

[https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26534/audio\\_192k.mp3](https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26534/audio_192k.mp3)

*Indice possible* : bruits venant du terrain de foot (rebond ballon, voix enfants) / photos joueuse de football + dialogues contenant les mots *book* et *samouraï* / photo livre et image samouraï

- **Home**

[https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26533/audio\\_192k.mp3](https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26533/audio_192k.mp3)

*Indice possible* : bruitages numérisés non réels / images de film d'animation avec personnages imaginaires

- **Lia IRL**

[https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26537/audio\\_192k.mp3](https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26537/audio_192k.mp3)

*Indice possible* : voix numérisée issue de l'intelligence artificielle / photos téléphone

- **Wider than the sky**

[https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26538/audio\\_192k.mp3](https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26538/audio_192k.mp3)

*Indice possible* : musique avec bruits d'ambulance et mélodie de chanson d'anniversaire / images découpées ambulance et gâteau d'anniversaire

- **The innkeeper**

[https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26535/audio\\_192k.mp3](https://podeduc.apps.education.fr/media/videos/0cc252f8009a077e691cbd928e9df2b246f26176fc8e4d3e9d1db467e28b5edf/26535/audio_192k.mp3)

*Indice possible* : rires des spectateurs / photos spectacle de fin d'année

# Avant le festival : créer un horizon d'attente

## **Pistes plus générales pour les 5 films** - *Source: A.Lange, Exploiter un court-métrage*

- Faire analyser l'affiche, un ou plusieurs visuels pour poser des hypothèses sur le film et l'histoire qu'il porte... (Un travail identique peut être mené à partir d'un synopsis ou un résumé présentant une amorce de l'intrigue).
- A partir d'un photogramme signifiant, faire rechercher un titre possible et réfléchir à un hypothétique résumé.
- Récapituler ces hypothèses par quelques questions qui seront écrites dans l'attente de leur validation après le visionnement.
- Eventuellement, apports documentaires facilitant l'entrée dans le sens : géographie, période historique, éléments culturels...

# Avant le festival : créer un horizon d'attente

**Présenter un visuel des 5 personnages principaux des films :**



# Avant le festival : créer un horizon d'attente

## Proposer une entrée par le ressenti :

Quelles émotions ressentent les personnages ?

Quelles émotions ressentent les élèves en regardant les personnages ?



*What do you feel ? I feel ...*

*What does he/she feel ? He/she feels ...*

→ *angry, upset, embarrassed, sad, surprised, shy, happy, joyful, worried, disappointed, scared, excited, disgusted, hurt, anxious, thankful ....*

# Avant le festival : créer un horizon d'attente

## Expliciter, poser un cadre :

- explicitation des termes : festival, court-métrage, sous-titre, anglophone/pays anglophones, britannique, réalisateur, ...

+ Pour aller plus loin dans le vocabulaire d'éducation à l'image et d'analyse de film (après le visionnage) : <https://collegeaucinema.ac-dijon.fr/wp-content/uploads/2017/01/Vocabulaire-analyse-filmique-6e%CC%80me-5e%CC%80me.pptx>

(ne s'emparer que d'une partie des termes pour le 1<sup>er</sup> degré)

Un exemple de mise en œuvre avant le festival : Ecole de la Mailleraye – LH

# Spines - Exploitation pédagogique

→ Cf dossier pédagogique complet en ligne sur TIE et Prim76

- **Entrée culturelle** : la vie de famille (composition et arbre généalogique), le petit déjeuner et déjeuner, Soccer.
- **Entrée thématique** : la notion de différence, comment vivre avec / accepter telles que les choses sont et avancent.
  - Lecture des propos du réalisateur après la projection.
  - Travail sur l'analyse d'une œuvre cinématographique à partir d'une grille d'observation (Ce que je vois et observe/ Ce que je comprends/ Ce que j'apprends pour mieux comprendre)
- **Entrée linguistique** : décrire des photos de visages pour enrichir le vocabulaire du sentiment. Travailler sur des dialogues tirés du film ; mais aussi des phrases, des remarques fortes.

# Home - Exploitation pédagogique

## Entrée thématique :

- Charities
- Diversity and inclusion
- Migrants and refugees

## Entrée culturelle :

-Photos de devantures de magasins caritatifs :

exemple d'Oxfam

-Œuvres d'art, albums, affiches, poèmes sur ces thématiques

## Entrée linguistique :

légèder les photogrammes avec du lexique fourni/étudié (amont (shapes), inventer des dialogues

Poem : We refugees

by Benjamin Zephaniah

*We can all be refugees  
Nobody is safe,  
All it takes is a mad leader  
Or no rain to bring forth food,  
We can all be refugees  
We can all be told to go,  
We can be hated by someone  
For being someone.*

**Banksy**



## Lia IRL - Exploitation pédagogique

- **Entrée culturelle** : l'école, l'uniforme, le sport dans les écoles, le jeu Snakes and ladders, Sports Day
- **Entrée thématique** : l'isolement, la solitude, la communication, l'intelligence artificielle (débat)
- **Entrée linguistique** : like/dislike et I don't understand

# Wider than the sky - Exploitation pédagogique

- **Entrée culturelle** : Show and tell boxes, rouler à gauche, les paysages du Lancashire, Poème *The brain is wider than the sky* d'Emily Dickinson, Club Sandwich
- **Entrée linguistique** : décrire et légender des photogrammes + dialogues tirés du film
- **Entrée thématique** : la magie/les tours de magie, la maladie d'un proche
- **Entrée EAC / arts cinématographiques** : bande-annonce du film, bande-son du film

# The innkeeper - Exploitation pédagogique

- **Entrée culturelle** : Nativity play (saynètes traditionnelles de fin d'année), Uniform at school, Typical meal (Gingerbread men)
- **Entrée linguistique** : le vocabulaire utilisé pour décrire les photogrammes, les verbes de la cuisine (recette)
- **Entrée thématique** : Hospitalité et sans domicile fixe, Single mothers
- **Entrée EAC** : Théâtre

*Attention, le film « The Innkeeper » tourne autour de la saynète de fin d'année d'une classe de primaire sur la Nativité. La religion chrétienne y est donc représentée mais sans prosélytisme aucun.*

*Ces saynètes font partie intégrante de la tradition britannique et il est ici nécessaire de l'aborder d'un point de vue culturel.*

*Le thème principal du court-métrage reste l'hospitalité et les sans domicile fixe.*

# Après le festival : garder des traces, faire du lien

## **Pistes pour les 5 films** — *Source : A.Lange, Exploiter un court-métrage*

### Phase individuelle :

- Se souvenir. Il est important que chacun mette à plat l'histoire par l'écriture, le dessin, le croquis...

### Phase collective :

- Procéder à un bref résumé oral collectif pour s'assurer de la compréhension : que nous a raconté ce film ?
- Les émotions : laisser les enfants s'exprimer librement : ont-ils aimé ou non le film ? Pourquoi ?
- Mettre en valeur la pluralité des points de vue et mettre en place une « communauté de lecture » du film par un échange entre pairs (ce qu'on voit différemment, ce qu'on voit en plus).

# Après le festival : garder des traces, faire du lien

## **Pistes générales :**

### Phase collective :

- Apporter des réponses aux questions posées avant le visionnement : se dégager de l'anecdotique pour trouver l'intention réelle et ainsi passer de la description à l'interprétation.
- Exploiter les situations développées dans le film propres à susciter la réflexion, l'argumentation et la formation d'un jugement moral.
- Si le film est l'adaptation d'un album, faire apprécier la diversité des regards portés sur une même histoire.
- Faire référence à d'autres manifestations esthétiques (théâtre, danse, peinture, musique) si le film s'y prête.
- Mettre en relation avec des connaissances antérieures : situations vécues, littérature, autres films.... Mettre en place un carnet de cinéma

# Après le festival : garder des traces, faire du lien

## Pistes pour les 5 films :

Est-il possible de tisser des liens entre les films, d'en dégager une thématique commune ?  
(dépend de l'interprétation de chacun)

### **Possible fil rouge : la différence / la solitude face à certaines situations**

→ être différent, vivre une situation différente : difficulté à s'exprimer, difficulté à apprendre, difficulté à communiquer et à s'intégrer, difficulté à se loger, difficulté à vivre avec la maladie d'un proche

Exemple : Comment la différence est-elle traitée du point de vue du réalisateur ?

- Spines : un garçon seul, avec un livre, au milieu des autres qui jouent au football
- Lia IRL : un garçon seul, avec un fidget ou un téléphone, au milieu du gymnase ou de la cour de récréation
- Wider than the sky : une fille seule dans une salle de classe

Vidéo de mise en œuvre après festival sur les ressentis : Ecole La Mailleraye au Havre

# Merci de votre participation !

Pour toute question concernant le volet pédagogique et pour nous envoyer des traces de votre travail (travaux d'élèves, photos, audios, vidéos, production plastique, etc...) :

[dsden76-mission-langues-vivantes@ac-normandie.fr](mailto:dsden76-mission-langues-vivantes@ac-normandie.fr)

[emilie.staub@ac-normandie.fr](mailto:emilie.staub@ac-normandie.fr)

[Karine.tavernier@ac-normandie.fr](mailto:Karine.tavernier@ac-normandie.fr)